

KALEJDOSKOP JAROSŁAWSKI



Egzemplarz bezpłatny

Numer 5 / lipiec - wrzesień 2017



Jarosław 2017 przyznany

Prof. nadzw. dr hab. Krzysztof Rejman - Rektor Państwowej Wyższej Szkoły Techniczno-Ekonomicznej im. ks. Bronisława Markiewicza w Jarosławiu, otrzymał tegorocznego "JAROSŁAWA" - nagrodę Burmistrza Miasta Jarosławia. Ceremonia wręczenia symbolicznej statuetki odbyła się 27 sierpnia, po raz drugi w nowej formule, w scenerii Jarmarku Jarosławskiego.



Za każdym z Jarosławów kryje się niezwykła historia człowieka albo jego dzieła. Czasem dotyczy to grupy ludzi, którzy swoją pasją i zaangażowaniem dali naszemu miastu nowy impuls, rozstawili je albo położyli szczególnie zasługi dla innych. Nie inaczej jest w przypadku tegorocznego laureta, którego kapituła wyłoniła w tajnym głosowaniu. Został nim prof. nadzw. dr hab. Krzysztof Rejman - Jego Magnificencja Rektor Państwowej Wyższej Szkoły Techniczno-Ekonomicznej im. ks. Bronisława Markiewicza w Jarosławiu.

- „Jarosława” traktuję jako nagrodę zespołową, bo tak naprawdę tylko w zespole można coś osiągnąć. Mając tak dobrych pracowników i tak dobrych studentów to się stało możliwe - podkreślał rektor, dziękując jednocześnie swojej rodzinie za wsparcie i wyrozumiałość.

Podczas uroczystości zorganizowanej już po raz drugi w scenerii Jarmarku Jarosławskiego, zgromadzonym zaprezentowano sylwetki nominowanych do tegorocznej nagrody, którymi byli:

mgr inż. Edward Makowiecki - zasłynął intensywną pracą na rzecz ochrony dziedzictwa kulturowego Jarosławia. Jego wyjątkowe zaangażowanie w projekty remontowo-konserwatorskie przyniosło ogromne korzyści całemu miastu, a wiedza i doświadczenie skutecznie pomagają chronić historyczną formę i treść, godząc je przy tym z trudnymi wymaganiami techniczno-budowlanymi.

Stowarzyszenie Misji Pokojowych ONZ Koło Rejonowe w Jarosławiu - zrzesza ludzi szczególnie, propagujących ideę misji

pokojowych, humanitarnych, szkoleniowych, stabilizacyjnych i bojowych żołnierzy Wojska zwłaszcza wśród młodzieży szkolnej, jak również na arenie międzynarodowej.

prof. nadzw. dr hab. Krzysztof Rejman - JM Rektor Państwowej Wyższej Szkoły Techniczno-Ekonomicznej im. ks. Bronisława Markiewicza w Jarosławiu, naukowiec - od 2015 r. zarządza największą zawodową uczelnią państwową w regionie. Miłość do nauk społecznych i humanistycznych przekazał już kilku pokoleniom studentów.

- To nagroda wszystkich mieszkańców dla tych, którzy ciężko pracowali i promowali nasze miasto. Dziękuję wszystkim Państwu za zgłaszanie kandydatów i zachęcam do składania wniosków za rok - mówił gospodarz uroczystości, burmistrz Waldemar Paluch.

Długa tradycja przyznawania „Jarosława” sięga 1994 r., kiedy to po raz pierwszy uhonorowano osoby wnoszące znaczący wkład w życie społeczno-kulturalne miasta.

Przyznawana za rok miniony lub całokształt działalności, stanowi wyraz najwyższego uznania dla działalności społecznej na rzecz środowiska lokalnego.

SPIS TREŚCI

- | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 02. Jarosław 2017 przyznany | 06. Szkoły na nowych zasadach | 12. Brzmienia muzyki dawnej |
| 03. 750 000 zł do dyspozycji mieszkańców! | 07. Pierwszy dzwonek | 13. Jarmark? Może być też teatralny! |
| 04. Stadion przy ul. Piekarskiej będzie remontowany
Miejski wodociąg dla dzielnicy Garbarze | 08. Rozbiegani i radośni
Zielone światło dla Rady Seniorów | 14-15. Co słycać w Dzielnicach? |
| 05. Przyjaciele i partnerzy zza miedzy | 09. Intensywne Lato w Mieście | 16. Motywem przewodnim Polesie |
| | 10-11. Handel, muzyka, teatr.
Czyli II Jarmark Jarosławski | 17. Kulturalny zawrót głowy |
| | | 18-19. Od „Dziedzińca” do „Kufierka” |

DECYDUJMY RAZEM!



BUDZET JAROSŁAW 2018 OBYWATELSKI

750 000 zł do dyspozycji mieszkańców!

Przed szkołą nr 9 mamy uporządkowany plac, na stadionie JKS co roku modernizowane są jego kolejne części, w parku miejskim działa wspólny plac zabaw z urządzeniami dla niepełnosprawnych, na osiedlu 1000-lecia remontowana jest fontanna, a na terenie szkoły nr 9 powstanie ścieżka edukacyjno-zdrowotna. Te i inne pożądane zmiany, to efekty aktywności mieszkańców, którzy w ubiegłych latach zgłosili swoje propozycje do zagospodarowania puli środków zwanej budżetem obywatelskim i uzyskali poparcie głosujących.

Pewnie nie każdy wie, że inspiracją dla budżetów obywatelskich w polskich samorządach były rozwiązania wypracowane w Ameryce Południowej. Pierwszy budżet obywatelski uruchomiono jeszcze w 1989 r. w brazylijskim mieście Porto Alegre. W Polsce samorządy zaczęły korzystać z tego mechanizmu dopiero kilka lat temu. Pierwszy wdrożył go Sopot w 2011 r.

W ostatnich dniach Mieszkańcy Jarosławia już po raz czwarty mogli zgłosić swoje projekty, które w ich opinii są ciekawe, potrzebne i warte realizacji, a mogą być sfinansowane ze specjalnie przeznaczonych na takie działania środków miejskich. Później, w głosowaniu, sami rozstrzygną, które z tych projektów będą zrealizowane.

Idea budżetu obywatelskiego, zwanego też partycypacyjnym, ma służyć włączaniu mieszkańców w bezpośredni sposób w decydowanie o tym, na co zostaną przeznaczone publiczne pieniądze, a zarazem zachęcaniu do aktywnego, ale też odpowiedzialnego udziału w życiu miasta.

W IV edycji budżetu obywatelskiego z inicjatywy Burmistrza Miasta zostały wprowadzone istotne zmiany. Jarosławianie mają do dyspozycji wyższą kwotę niż w latach ubiegłych, bo 750 tys. złotych. Zmianie uległy też zasady rozdziału środków na bardziej przyjazne dla mieszkańców. W ubiegłych latach można było zgłaszać projekty tylko o charakterze „twardym” – budowy, remonty,

zagospodarowania terenów itp. W tym roku, po raz pierwszy, można zgłaszać projekty z pełnego zakresu zadań należących do miasta, a więc dotyczy to także tzw. projektów miękkich z dziedziny np. zdrowia, edukacji, rekreacji czy kultury. Ulepszono też podział środków na poszczególne kategorie, aby dać szansę zarówno projektom droższymi, jak i tym, które są potrzebne, a nie wymagają tak dużych środków.

W tym roku można było zgłaszać projekty w trzech kategoriach:

1) kategoria A - projekty duże, których koszty szacunkowe wynoszą od 40 000 zł do 150 000 zł; środki przewidziane do rozdysponowania na tę kategorię wynoszą 450 000 zł,

2) kategoria B - projekty średnie, których koszty szacunkowe wynoszą od 10 000 zł do 40 000 zł; środki przewidziane do rozdysponowania na tę kategorię wynoszą 200 000 zł,

3) kategoria C - projekty małe, których koszty szacunkowe wynoszą do 10 000 zł; środki przewidziane do rozdysponowania na tę kategorię wynoszą 100 000 zł.

Wszystkie zgłoszone projekty zostały udostępnione na stronie urzędu, a 29 września ruszy głosowanie.



Konkursy, gry z nagrodami, zabawy gliną, malowanie twarzy, warsztaty sztuki kuglarskiej, bule to tylko niektóre z atrakcji jakie czekały na najmłodszych podczas OTWARCIA (17.07) PLACU ZABAW W OGRODZIE JORDANOWSKIM. To kolorowe, przyjazne i bezpieczne miejsce jest efektem zaangażowania mieszkańców w budżet obywatelski oraz najlepszym dowodem na to, że wspólne działania mogą przynosić wspaniałe rezultaty!

OGRÓD JORDANOWSKI przy ul. Kraszewskiego to miejsce rekreacji, które w ubiegłym roku wzbogaciło się o nowe urządzenia do aktywnego spędzania czasu na świeżym powietrzu. W ramach budżetu obywatelskiego istniejący plac zabaw został rozbudowany o dodatkowe zabawki dostosowane dla dzieci niepełnosprawnych oraz park wspinaczkowy z linarium. W tym roku została zmodernizowana infrastruktura, która obecnie pozwala komfortowo poruszać się po placu i bezpiecznie korzystać z wszystkich zabawek. Wytyczono nowe alejki, pojawiły się nowe nasadzenia, ławki, kosze na śmieci, odnowiono drewniane urządzenia zabawowe, a także ułożono blisko 20 arów trawy z rolki. Teraz jest to najciekawszy obiekt przeznaczony dla najmłodszych mieszkańców miasta do zabawy na świeżym powietrzu. Co warto wspomnieć, nagrodzony w ogólnopolskim konkursie „Mieszkam Tu - Mądre pomysły na Mądre miasto” I miejscem w kat. samorządowej oraz II miejscem w głosowaniu internetowym.

Miejski wodociąg dla dzielnicy Garbarze

Mieszkańcy dzielnicy, korzystający dotychczas z wodociągu gminy Wiązownica, latami skarżyli się na przerwy w dostawie wody i częste spadki ciśnienia. Burmistrz Waldemar Paluch obiecał im, że zmieni tę niekorzystną sytuację. Słowa dotrzymał.

Od kilku tygodni trwają intensywne prace przy budowie nowego wodociągu, które obejmą m.in. nowatorski odwiert pod rzeką San o długości 180 m. Inwestycja ma być gotowa końcem listopada. To jednak nie koniec pozytywnych zmian w tej dzielnicy. Równie pilną sprawą jest budowa wyczekiwanej kanalizacji. PWiK zlecił już wykonanie projektu budowlanego, co stanowi ważny krok przybliżający realizację inwestycji. Inwestycję o wartości prawie 800 tys. zł realizuje Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji. To oznacza koniec kłopotów z dostawami wody.

- Poprawa infrastruktury w dzielnicy Garbarze to jeden z moich priorytetów. Prace ruszyły, a ich efekt z pewnością wpłynie pozytywnie na jakość życia mieszkańców - podkreśla burmistrz Waldemar Paluch.

Stadion przy ul. Piekarskiej będzie remontowany

Miasto otrzymało 900 000 złotych dofinansowania kosztów realizacji pilnej, długo oczekiwanej przez mieszkańców inwestycji, która rozpocznie się już w przyszłym roku. Przy Piekarskiej powstanie nowoczesny stadion lekkoatletyczny.



Znaczące środki z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej Ministerstwa Sportu i Turystyki na budowę kompleksu lekkoatletycznego trafią do budżetu miasta w trzech transzach w latach 2018-2020. Efektem remontu ma być nowoczesna bieżnia 4 torowa na 400 metrów oraz bieżnia 6 torowa na 100 metrów, rzutnia do pchnięcia kulą, skocznia do skoku wwyż, do skoku w dal i trójskoku, a także do skoku o tyczce. Inwestycja obejmuje również budowę parkingów, widowni o konstrukcji żelbetowej na wale ziemnym, budowę ciągów pieszo-jezdných, oświetlenie terenu boiska wraz z infrastrukturą techniczną, a także remont ogrodzenia i budowę podziemnego zbiornika retencyjnego na wody opadowe. Obiekt

w przyszłości upiększą liczne nasadzenia, głównie z wykorzystaniem sadzonek dębów kolumnowych. Co ważne, znikną bariery architektoniczne, a ciągi komunikacyjne i parking przystosowane będą do potrzeb osób niepełnosprawnych.

Miasto, poza projektem obecnie dofinansowanym, złożyło jeszcze jeden projekt dotyczący remontu stadionu przy ul. Piekarskiej. Gdyby udało się pozyskać kolejne środki, obiekt zostałby wyremontowany i zagospodarowany w całości, powstałyby m.in. boiska do piłki nożnej i mini-piłki nożnej, piłki ręcznej i siatkówki.



Przyjaciele i partnerzy zza miedzy

Pewnie wielu z Państwa jadąc drogami naszego kraju, zauważyło tablice z herbami lub logo słowackich, czeskich, ukraińskich czy niemieckich miast, umieszczone na pasie zieleni albo na rondzie.

Z jakiego powodu natkniemy się na nie przy wjeździe do Rzeszowa, Lublina czy Wrocławia? O co właściwie chodzi z tymi Miastami Partnerskimi? Czy tylko o kurtuazyjne gesty i miłe słowa czy może także o jakies wymierne korzyści?

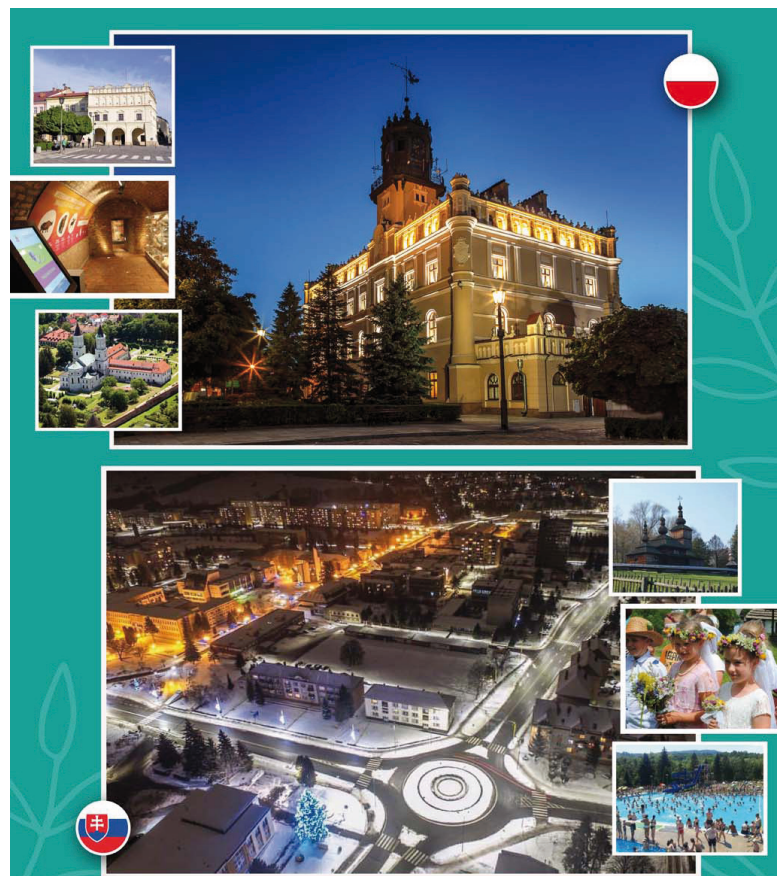
W przypadku Jarosławia, Miasta Partnerskie to Svidnik, Michalovce i Humenne (Słowacja), Orange (Francja), Dingelstädt (Niemcy), Vyškov (Republika Czeska), Jaworów i Užgorod (Ukraina) oraz X Dzielnica Budapesztu - Kőbánya (Węgry).

Można powiedzieć, że posiadanie przyjaciół i partnerów w sąsiednich krajach jest wartością samą w sobie - wszak dobrzy sąsiedzi to skarb. Ale okazuje się, że działając w partnerstwie, osiąga się również całkiem realne i korzyści, które można mierzyć, w euro lub złotych, wartością inwestycji w mieście.

Wzorcowym przykładem jest współpraca Jarosławia z jednym z Partnerskich Miast - słowackim Svidnikiem, która zaowocowała kilkoma wspólnymi projektami. Ich efektem było uzyskanie dofinansowania wielu potrzebnych działań na terenie miasta. Jeden z wspomnianych projektów nosi nazwę Mistyka Karpackich Miast i polega na stworzeniu atrakcyjnych produktów turystycznych, przyciągających zwiedzających do Svidnika i do Jarosławia. Nasze miasto posiada w tym zakresie duży potencjał ze względu na liczne zabytki oraz miejsca atrakcyjne krajobrazowo. Z pewnością są one warte pokazania turystom, ale w obecnych czasach - dla przyciągnięcia tych ostatnich - konieczne jest najpierw przygotowanie produktu uwzględniającego odpowiednią oprawę, a następnie jego wypromowanie, aby dotrzeć do zainteresowanych i zaciekawić ich. A na to potrzeba środków. Dzięki projektowi Mistyka Karpackich Miast zostaną wykonane prace o wartości ponad 95 tys. euro. Budżet mikroprojektu to 75 817,20 €, w tym wkład własny Gminy Miejskiej Jarosław w wysokości 11 372,58 €.

W projekcie przewidziano także promocję produktów turystycznych dziedzictwa pogranicza miast Svidnika i Jarosławia poprzez udział na targach międzynarodowych w Bratysławie i Wrocławiu.

Partnerstwo ze Svidnikiem, to również inne działania - np. rewitalizacja Parku Miejskiego im. Bohaterów Monte Cassino, odbywająca się w ramach wspólnego projektu pod nazwą Eskapady na Książęcym Szlaku. W tym przypadku, uzyskane środki dają jeszcze większe możliwości inwestycyjne dla naszego miasta. Mowa tu o ponad 4 mln złotych, za które nasz zabytkowy park zostanie gruntownie odrestaurowany i przywrócony do dawnej świetności. Wszystkie prace, jak to ma miejsce w przypadku obiektów o znaczeniu historycznym, będą prowadzone pod opieką Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.



- Projekt zakłada stworzenie innowatorskich narzędzi produktowo-promocyjnych (po polsku, słowacku i angielsku), takich jak strony internetowe miast Jarosławia i Svidnika, które będą miały za zadanie prezentację dziedzictwa kulturowego i historycznego miast partnerskich, oraz aplikacja mobilna z audioprzewodnikiem z geolokalizacją i grą miejską. Planowane są także warsztaty ceramiczne i plener artystyczny, które zapewnią integrację działań z zakresu rozwoju turystyki pogranicza. Warsztaty oraz plener artystyczny zaplanowano z udziałem grup tematycznych, a także delegacji partnerskich ze Słowacji. Uczestnikami tych wydarzeń będą osoby zajmujące się turystyką, promocją dziedzictwa oraz kulturą, artyści tworzący dzieła w oparciu o dziedzictwo miast karpackich, jak również przedstawiciele organizacji pozarządowych działających w turystyce - mówi **Magdalena Zarębska-Lorenowicz** - dyrektor Wydziału Rozwoju Miasta i Infrastruktury Technicznej.

W parku zostanie wykonane ponad 10 tys. m² alejek, przeprowadzony remont i uzupełnienie ogrodzenia, a ponadto zostanie zainstalowane 20 kamer monitoringu i zbudowane nowoczesne oświetlenie, co z pewnością wpłynie na bezpieczeństwo osób tam przebywających. Pojawią się też elementy małej architektury - nowe ławki, leżaki, kosze na śmieci, stojaki rowerowe, a także toalety. Park, to jednak przede wszystkim, piękne i kunsztownie dobrane rośliny - drzewa, krzewy, kwiaty. Środki uzyskane w projekcie umożliwią nowe nasadzenia w tym m.in. gatunków pachnących i miododajnych. W parku powstanie również ścieżka edukacyjna, a także zostaną zainstalowane domki dla pszczół. Kiedy we wrześniu przyszłego roku prace będą dobiegały końca i park w nowej odsłonie otworzy swoje bramy dla mieszkańców, może tam być tak tłoczno jak na Krupówkach...

Szkoły na nowych zasadach

Jarosławskie szkoły podstawowe wdrażają nowe rozwiązania. Reforma oświaty wprowadzona w całym kraju przyniosła wiele zmian organizacyjnych i programowych.

W naszym mieście zmiany te zostały przeprowadzone w trosce o zapewnienie jak najlepszych warunków nauki dla uczniów, umiejętne zagospodarowanie infrastruktury szkolnej oraz także o zachowanie miejsc pracy nauczycieli i pracowników oświaty.

Likwidacja gimnazjów – to podstawowe założenie reformy oświaty. W Jarosławiu z pięciu gimnazjów publicznych, trzy zostały wcielone do szkół podstawowych. Dwa największe: Publiczne Gimnazjum Nr 1 i Publiczne Gimnazjum Nr 2 przekształcono w szkoły podstawowe, a Szkoła Podstawowa Nr 11 z Oddziałami Integracyjnymi przy ul. Kraszewskiego 1 została przeniesiona do budynku Zespołu Szkół Ogólnokształcących im. Książąt Czartoryskich przy ul. Kraszewskiego 39 włączając równocześnie w swoją strukturę oddziały Publicznego Gimnazjum Nr 4. Zmiany te łączyły się z koniecznymi remontami i kosztami adaptacyjnymi poniesionymi z budżetu Miasta Jarosławia.



NAJWIĘKSZE REMONTY I PRACE ADAPTACYJNE

Szkoła Podstawowa Nr 1 im. Św. Królowej Jadwigi doposażenie sal lekcyjnych i świetlic klas podstawowych, remont i dostosowanie sanitariatów do potrzeb dzieci mniejszych - **226 tys. zł**

Szkoła Podstawowa Nr 2 im. Ks. Stanisława Konarskiego przystosowanie sal lekcyjnych, świetlicy, sanitariatów dla potrzeb uczniów klas szkoły podstawowej - **200 tys. zł**

Szkoła Podstawowa Nr 4 im. Stefana Żeromskiego wymiana oświetlenia LED, budowa chodnika łączącego budynki SP 11 i SP 4 - **167 tys. zł**

Szkoła Podstawowa Nr 9 im. Tadeusza Kościuszki adaptacja pomieszczeń na poddaszu dla potrzeb szkoły ośmioklasowej - **73 tys. 900 zł.**

Szkoła Podstawowa Nr 10 im. Wojska Polskiego modernizacja oświetlenia, remonty sal lekcyjnych i posadzek - **97 tys. 500 zł.**

Szkoła Podstawowa nr 11 z Oddziałami Integracyjnymi im. A. Mickiewicza, przygotowanie pomieszczeń, remont kuchni, dostosowanie budynku dla potrzeb szkoły podstawowej - 95 tys. zł. W najbliższej dniach zacznie się budowa windy dla osób niepełnosprawnych - planowany koszt **338 tys. zł** przy udziale dofinansowania z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w wys. **131 tys. zł**

Poza wsparciem szkół dodatkowe środki przeznaczono też na miejskie przedszkola:

Miejskie Przedszkole Nr 9 im. Jana Brzechwy kompleksowy remont kuchni - **101 tys. 800 zł**

Miejskie Przedszkole Nr 4, remont dachu - **50 tys. zł**

Miejskie Przedszkole Nr 12, kompleksowy remont łazienek i sanitariatów - **49 tys. 800 zł**

**Łączny koszt remontów
1 mln 526 tys. 600 zł,
w tym dofinansowanie PFRON 131 tys. zł
(budowa windy w SP 11)**

Inauguracja roku szkolnego 2017/2018

Pierwszy dzwonek

Wrzesień to czas powrotu dzieci i młodzieży z wakacji do szkół. Tegoroczne zostały wydłużone o jeden weekend i dopiero 4 września dziewięć jarosławskich szkół podstawowych uroczystie rozpoczęło nowy rok szkolny 2017/2018.

W jarosławskich szkołach podstawowych naukę rozpoczęło łącznie 3611 uczniów.

Inauguracja roku szkolnego 2017/2018 była wyjątkowa, bowiem w tym dniu oddano do użytku osiemnaście specjalistycznych pracowni komputerowych i przyrodniczych w sześciu szkołach – Szkole Podstawowej nr 2 im. ks. Stanisława Konarskiego, Szkole Podstawowej nr 4 im. Stefana Żeromskiego, Szkole Podstawowej nr 5 im. Bałki Puzon, Szkole Podstawowej nr 6 im. Piotra Skargi, Szkole Podstawowej nr 10 im. Wojska Polskiego oraz Szkole Podstawowej nr 11 im. Adama Mickiewicza. Łączny koszt powstania pracowni wyniósł 1 301 524 zł, w tym dofinansowanie UE 976 121 zł.

Pracownie powstały w ramach projektu dofinansowanego z Funduszy Europejskich pn. „Wzrost kompetencji kluczowych uczniów w Gminie Miejskiej Jarosław poprzez zakup wyposażenia i przebudowę infrastruktury dydaktycznej”, którego głównym celem był wzrost kompetencji kluczowych uczniów poprzez poprawę warunków edukacji ogólnokształcącej. Ponadto w szkołach, w których do tej pory nie stosowano dziennika elektronicznego,



Z okazji rozpoczęcia roku szkolnego, Burmistrz Miasta Jarostawia skierował do dzieci, młodzieży, rodziców oraz dyrekcji, nauczycieli i pracowników obsługi we wszystkich szkołach podstawowych list, w którym m.in. napisał:

Wakacje dobiegły końca. Znowu w szkołach będzie słyhać gwar i rozmowy stęsknionych koleżanek i kolegów, a placówki oświatowe wypełni atmosfera wspólnej, wyteźonej pracy. Rozpoczynamy nowy rok szkolny 2017/2018, który wiążąc się z szeregiem zmian i nowości związanych z reformą oświaty, jest szczególnym wyzwaniem stojącym przed całą społecznością każdej szkoły. W obliczu wielu niepokojów, jakie niosła ze sobą reforma i wizja likwidacji szkół gimnazjalnych, dzięki wyteźonej pracy wielu osób, stworzona została w naszym mieście nowa sieć szkół, która - jestem przekonany - stanowi optymalną odpowiedź na potrzeby uczniów i całego środowiska oświatowego naszego miasta [...].

Dzisiaj, u progu nowego roku szkolnego wszystkim pracownikom naszych szkół: dyrektorom, pedagogom i nauczycielom, pracownikom administracji i obsługi dziękując za dotychczasowe zaangażowanie w pełnienie ważnej roli wychowawczej, edukacyjnej i organizacyjnej, życzę przede wszystkim spokoju, niegasnącego entuzjazmu, wytrwałości i sukcesów w podejmowanych zadaniach [...]. Wszystkim Wam, drodzy uczniowie, pragnę życzyć dobrego roku szkolnego, powodzenia w zgłębianiu wiedzy i jak najlepszych wyników. Rodzicom życzę satysfakcji i dumy z postępów Waszych dzieci oraz jak najlepszej współpracy ze szkołą. Wszystkiego najlepszego w nowym roku szkolnym!”



pracowni pozwoli na wzrost jakości kształcenia, ale będzie również impulsem dla dzieci i młodzieży do zdobywania wiedzy przy pomocy nowoczesnego sprzętu oferującego ogromne możliwości. Uśmiechnięte buzie uczniów biorących udział w uroczystym otwarciu pracowni komputerowych w poszczególnych szkołach nie pozostawiły cienia wątpliwości co do tego, że projekt został dobrze przyjęty.



Rozbiegani i radośni



3 września br. jarosławski rynek zgromadził miłośników biegania i aktywnego spędzania czasu. Pojawiły się całe rodziny, których członkowie wzięli udział w różnych biegach. Wybór dystansów oraz kategorii wiekowych był szeroki i dostosowany do możliwości wszystkich miłośników tej formy aktywności fizycznej.

Ćwierć Galicja Maraton (10 km), IV Mini Galicja Maraton (5 km), Dziecięcy Bieg Uliczny (1,5 km) oraz Bieg Malucha w biegu z Europą (na dystansach 20, 40, 60, 80 m) to cztery biegi z łącznie ponad czterystu uczestnikami. Nowością tegorocznej imprezy sportowej był I Jarosławski Bieg na Rolkach, w którym zadebiutowało dwadzieścia jeden osób pokonując trasę 5 km.

Rekreacyjne bieganie było wspaniałą okazją do wspólnej zabawy i rodzinnego spędzenia niedzielnego popołudnia, do promocji zdrowego stylu życia, uczenia zasad rywalizacji fair play, a w przypadku biegu dla najmłodszych, także do przekazywania wiedzy na temat Unii Europejskiej.

Zadowolenie ze sprawdzenia swojej wytrzymałości, radość z odniesionego zwycięstwa, promieniujący dumą rodzice i uśmiechnięte maluchy, wręczane uroczyste medale i puchary. Wszystko to złożyło się na niezwykle udany przebieg ostatniego wakacyjnego weekendu.

Wydarzenie było jednocześnie okazją do przeprowadzenia zbiórki pieniężnej na rzecz 13-letniej Gabrysi Dzimiry, pod hasłem „Ratujemy serce Gabrysi”. Gabrysia od urodzenia boryka się z bardzo ciężką chorobą, która utrudnia jej codzienne funkcjonowanie i jest zagrożeniem dla jej życia. Po 13 latach walki pojawiła się szansa na rozpoczęcie leczenia operacyjnego. Pierwszy etap wymaga jednak zgromadzenia kwoty 34 tys. euro, stąd akcja charytatywna podczas Jarosławskiego Święta Biegowego.

Uczestników wszystkich biegów dopingowała również maskotka europejska „Syriusz”, a dla każdego biegacza, po zakończeniu biegu, czekała gorąca herbata i tradycyjnie już – grochówka.

Współorganizatorami biegu, oprócz Urzędu Miasta Jarosławia, byli: Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Powiatu Jarosławskiego, Jarosławska Grupa Biegowa „Sokół”, Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Jarosławiu oraz Komisja Europejska. Nie zabrakło również Miejskiego Ośrodka Kultury oraz Centrum Kultury i Promocji.

Zielone światło dla Jarosławskiej Rady Seniorów

Rada Miasta Jarosławia podczas sesji w dniu 18 września podjęła na wniosek burmistrza Waldemara Palucha uchwałę w sprawie utworzenia Jarosławskiej Rady Seniorów oraz nadania jej statutu.

To organ, którego celem będzie integracja lokalnego środowiska osób starszych m.in. poprzez wspólne wypracowanie listy najpilniejszych potrzeb tej grupy społecznej, zgłaszanie inicjatyw poprawiających warunki życia, a także formułowanie uwag i wniosków związanych z usprawnieniem prawa miejscowego.

Radę Seniorów będzie tworzyło 15 mieszkańców Jarosławia w wieku powyżej 60 lat, wybranych spośród kandydatów zgłoszonych przez:

- podmioty działające na rzecz osób starszych,
- co najmniej 5 mieszkańców spośród osób uprawnionych do wyboru Rady Seniorów.

Kadencja członków JRS potrwa 4 lata.

Pozytywne opinie na temat wakacyjnej oferty Centrum Kultury i Promocji w Jarosławiu bardzo cieszą. Komentarze w stylu „W tym roku działo się dużo fajnych rzeczy”, zachęcają do dalszej pracy, dodając zapалу w tworzeniu nowego kalendarza wydarzeń artystyczno-kulturalnych.



Intensywne **Lato** w Mieście

Dopiero zakończyliśmy IV edycję Kulturalnego Lata w Mieście – różnorodnych działań przybliżających kulturę szerokiej grupie odbiorców, a już myślimy o Sezonie Artystycznym u Attavanti – wydarzeniach z zakresu kultury wyższej odbywających się w Sali Lustrzanej, na które serdecznie zapraszamy.

Po przygodzie z tak szeroką gamą wydarzeń kulturalnych, w jakich uczestniczyli odbiorcy Kulturalnego Lata w Mieście, oferta, którą przygotowaliśmy na jesień nie jest niczym nowym. Koncerty muzyki poważnej czy spotkania z artystycznym światem kultury i sztuki, stanowią dopełnienie oraz rozwinięcie letniej oferty.

Od lipca do połowy września mieszkańcy Jarosławia mieli duży wybór: mogli korzystać z warsztatów, koncertów, spacerów, spotkań autorskich, seansów filmowych i innych bezpłatnych form uczestnictwa

w kulturze – także tej niszowej. W tym okresie plac Św. Michała zamienił się w prawdziwy, tętniący życiem i sztuką „Skwer Kultury”, a niepowtarzalny charakter zapewnił jedyny w mieście namiot sferyczny, będący kolorowym miejscem kulturalnych spotkań. To właśnie w nim dyskutowano, grano w gry, czytano – w ramach organizowanej z biblioteką akcji „Przedłużamy życie książki”, oglądano filmy, a nawet tańczono.

W ramach Kulturalnego Lata w Mieście odbywały się warsztaty, obcowano z muzyką, rozwijano kreatywność, malowano, uczono się pracy z gliną, filcem czy wikliną. Dzięki zajęciom bliższy stał się świat marionetek i kukietek, a różne gatunki muzyki przestały brzmieć obco. Kultura poprzez swoich twórców pokazała różnorodne oblicza. Każdy mógł podziwiać kunszt i pracować zarówno z rodzimymi artystami, jak i mistrzami w swoim fachu, pochodzącymi z różnych stron Polski.

Przestrzeń „Skweru” była dostępna dla wszystkich – zarówno osób, jak i instytucji. Z naszej infrastruktury skorzystał Miejski Ośrodek Kultury, przeprowadzając m.in. cykl ciekawych działań przeznaczonych dla mieszkańców dzielnicy nr 1, a także trenerzy z Miasta Sztuki, którzy poruszali tematy związane z ruchem, głosem oraz świadomością sceniczną samego siebie.

Jak widać Kulturalne Lato w Mieście to mnogość form i środków wyrazu. Z oferty mogli skorzystać wszyscy. Dodatkową wartością spotkań w „Skwerze Kultury” była integracja międzypokoleniowa. Wspólnie pracowano na warsztatach, razem oglądano spektakle, seanse filmowe oraz słuchano koncertów.

Tegoroczne wakacje, dla uczestników Kulturalnego Lata w Mieście, były z pewnością okresem intensywnego udziału w szeroko pojętym życiu kulturalnym Jarosławia. To tu m.in. przyjechały takie zespoły jak: Wielbłądy, Foliba, Yarosh, Vinci Trio. Warsztaty prowadzili: Karol Dziedzic, Paulina Laska, Bernadeta Korczewska, Maria Piśko, Damian Waliczek, Eliza Szulińska, Filip Milczarski, Teatr Nemno, Centrum Wikliniarstwa w Rudniku nad Sanem, Kapela Muzyki Tradycyjnej „KBB”, Marzena Przytocka ze Szkoły Tańca „Takt”. Spotkania autorskie mieli Teresa Paryna, Nina Okic oraz Wojciech Ulman. Na scenie zaprezentował się Zespół Piosenki Estradowej „Sway”, Grupa Taneczna „Free Style” oraz Zespół Piosenki Biesiadnej „Akademy”.

Co niedzielę odbywały się również spacerki po Jarosławiu z przewodnikiem. W trakcie tych pieszych wycieczek nie tylko poznawano historię miasta, ale również dyskutowano o różnych anegdotach czy ciekawostkach związanych z konkretnym szlakiem.

O skali Kulturalnego Lata w Mieście – ambitnego projektu, którego realizacja jest możliwa dzięki infrastrukturze zakupionej przy dofinansowaniu Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz wsparciu Burmistrza i Gminy Miejskiej Jarosław, najlepiej świadczą liczby: 8 spotkań z magicznym światem teatru, 4 południa spędzone z literatami, 10 warsztatów artystycznych, 8 wieczorów z tańcem, 19 spotkań muzycznych, 7 seansów filmowych, 8 spacerków z przewodnikiem oraz 15 klubów dyskusyjnych! To wyliczenie mówi samo za siebie!



Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego

foto. archiwum CKIP (2)

Handel, teatr, muzyka czyli II Jarmark Jarosławski

Już po raz drugi, za sprawą powrotu do XVII-wiecznej tradycji, Jarosław stał się centrum kupieckiego świata. Od 24 do 27 sierpnia br. jarosławski Rynek wypełniły kolorowe stragany pełne produktów z różnych zakątków globu. W przestrzeni miejskiej pojawili się m.in. grajkowie, muzycy, kuglarze, aktorzy oraz przyjezdni goście, zainteresowani tym, co Jarmark miał im do zaoferowania przez wszystkie cztery dni.

A do zaoferowania miał naprawdę wiele. Bogatą ofertę zbudowano przede wszystkim w oparciu o przybliżenie różnorodności i wielokulturowości, obecnej przez wieki w naszym grodzie za sprawą krzyżowania się głównych szlaków handlowych właśnie w Jarosławiu. W trakcie wydarzenia zorganizowano wiele warsztatów przypominających ginące już profesje. Z kwiatów wyplatano wianki, z gliny wyrabiano dukaty i gwizdki, budowano sztukę, czerpano papier, tkano oraz prezentowano sztukę przędzenia na kołowrotku.

Jarosławskie świętowanie rozpoczęło się w czwartkowe popołudnie oficjalnym przekazaniem kluczy do bram miejskich. Ceremonii dokonał obecny władca Jarosławia, Burmistrz Waldemar Paluch, któremu asystowała najznamienitsza właścicielka miasta, Anna Ostrogska, nie bacząca na fakt, że od czasu jej śmierci minęło ponad 380 lat. Przedstawicielem kupców był oczywiście sam Wilhelm Orsetti, handlarz, którego kamienica do dziś spełnia narzucone przez Ostrogską funkcje, będąc

ozdobą i dumą miasta.

Po odebraniu kluczy, to na Wilhelma spadł obowiązek pilnowania porządku, sprawowania sądów i doglądania handlu. Symboliczne oddanie miasta w ręce kupców poprzedził barwny korowód złożony z muzykantów, którzy od Bramy Krakowskiej przeszli ulicami Rynku na plac św. Michała.

Oprócz spotkań z muzyką, która stale rozbrzmiewała z różnych zakątków Rynku, do dyspozycji uczestników Jarmarku zaaranżowano specjalne strefy, z których każda zaspokajała inne potrzeby. Dla łasuchów i osób otwartych na nowe smaki przygotowano Strefę Kuchni Świata, z potrawami zaspokajającymi gusta nawet najbardziej wybrednych. Rozsmakowywano się w specjałach etiopskich, węgierskich, tatarskich, włoskich, polskich oraz tureckich. Przez 4 dni wypito morze herbaty, której najbardziej egzotyczne rodzaje były na wyciągnięcie ręki, podobnie jak towary z Węgier, Nepalu, Tybetu, Indii, Tajlandii, Grecji, Maroka i Turcji.



foto. Joanna Gilowska (2), Kacper Montusiewicz (6), archiwum CKiP (8)





Za sprawą Strefy Gier Śródziemnomorskich, dzieci poznały gry i zabawy rówieśników zamieszkujących Europę, Azję i Afrykę, oczywiście na obszarze przynależnym do basenu Morza Śródziemnego. Nie można zapomnieć o targu staroci, targach książki podróżniczej i reportażowej im. Andrzeja Cichońcyka – jarosławianina, który w XVI w. założył w naszym mieście księgarnię „Officinae Librariae”, nocach pełnych opowieści – także tych mroźnych krew w żyłach czy spotkaniach autorskich z Bartoszem Jemiołą, Zdzisławem Skrokiem i Grzegorzem Kaczmarkiem.

O morale przybyłych zadbał ojciec Jacek Dębcki, wygłaszając kazanie na beczce – jak na wędrownego kaznodzieję przystało. Wielki Mag Zachodu zademonstrował zapierające dech w piersiach numery.

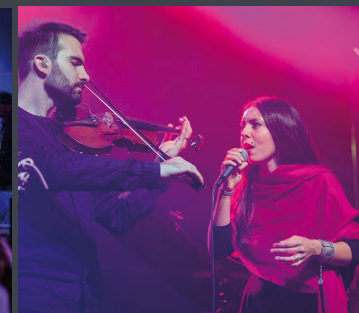
Podczas Jarmarku nie mogło zabraknąć sztuki cyrkowej – pokaz fireshow to taniec z ogniem, który nadług pozostanie w pamięci oglądających.

Tegoroczna edycja Jarmarku odwoływała się do historycznych kontaktów naszego miasta ze

słoneczną Italią. Stąd pochodzący z Włoch muzycy i artyści, którzy m.in. nauczali tańców z południowej części Półwyspu Apenińskiego. Finałowy koncert „Muzyki Świata” w wykonaniu CANZONIERE GRECANICO SALENTINO dostarczył niesamowitych doznań, dzięki zaprezentowaniu wspaniałej muzyki oraz tańca, który według wierzeń ludowych leczy z ukąszenia jadowitego pająka.

Jarmark Jarosławski był bez wątpienia czasem magicznym, pełnym szeroko rozumianej różnorodności, której dziś niestety nie możemy doświadczać na co dzień. Już w zeszłym roku idea Jarmarku – powrót do przeszłości, wydobywanie dawnych tradycji oraz zaadaptowanie ich dla współczesności – okazała się pomysłem trafionym, podobnie jak organizacja wydarzenia w towarzystwie Festiwalu Muzyki Dawnej „Pieśń Naszych Korzeni”, rozpoznawalnego na całym świecie.

27 sierpnia skończyły się kupieckie rządy w mieście, czego wyrazem było usunięcie jarmarkowej flagi z balkonu ratusza. Zostały wspaniałe wspomnienia oraz obietnice powrotu. Nie pozostaje nam nic innego, jak cierpliwie odliczać miesiące do III edycji Jarmarku Jarosławskiego, żywiąc przekonanie, iż kolejna odsłona tej największej imprezy w mieście będzie co najmniej tak udana jak tegoroczna.



Brzmienia muzyki dawnej



foto. Ewa Naczyńsk

W dniach 20-27 sierpnia odbył się w Jarosławiu XXV Festiwal Muzyki Dawnej i Tradycyjnej „Pieśń Naszych Korzeni”. Założenia ideowe jubileuszowej edycji zawierały się w hasła *KONTR*REFORMACJA*.

Poprzez starannie przygotowany program, na który złożył się cykl koncertów, warsztatów, wykładów i paneli dyskusyjnych, uczestnicy festiwalu mieli okazję przyjrzeć się kulturowym, a szczególnie muzycznym, skutkom i rezultatom rozłamu, jaki miał miejsce w Kościele 500 lat temu, a który zapoczątkowany został wystąpieniem Marcina Lutera.

Oprócz postulatów teologicznych, uznanych przez Rzym za hereetyckie, nowy ruch przyniósł ze sobą również określone poglądy dotyczące muzyki. Podobnie było z reakcją katolicką, która także objawiała się na tym polu. Wywodząc się zatem z tej samej tradycji liturgicznej, dwie konfesje stopniowo oddalały się od siebie, wykształcając swoiste formy muzyczno-literackie, jak również specyficzne formy edukacyjne, w których ważną rolę odgrywała muzyka. Formy te często eksponowały ideowe różnice, jak na przykład stosunek do języków narodowych czy udział i sposób użycia instrumentów (ze szczególną rolą organów). Muzyka stawała się więc nierzadko orężem w wyznaniowych sporach, ale przede wszystkim ukazywała splendor i wyrażała ludową pobożność. Stanowiąc zaś niezwykle silny środek wyrazu, była doceniana zarówno przez katolickich, jak i protestanckich władców i hierarchów, co

zaowocowało wspaniałymi dziełami.

Festiwal zainaugurowany został w niedzielę, 20 sierpnia, koncertem grupy Linnamuusikud. W jarosławskim Opactwie muzycy z Tallina wykonali program złożony z estońskich hymnów czasu Reformacji oraz z pieśni religijnych z tradycji ludowej. Perfekcyjnie wykonany koncert przeniósł słuchaczy w inny świat. Jak powiedział szef zespołu, Taivo Niitvägi, „estońskie hymny spełniają funkcję swoistego mostu między światopoglądem średniowiecza i czasów nowożytnych”.

Następnego dnia, w kościele oo. Franciszkanów, czeski zespół Ritornello/Fraucimor zaśpiewał czeskie pieśni mistyczne z cyklu Trutz-Nachtigal niemieckiego jezuita Friedricha Spee (+1637), które na język czeski przełożone zostały przez Feliksa Kadlinskiego, również członka Towarzystwa Jezusowego.

We wtorek w jarosławskiej Kolegiacie zabrzmiały pierwsze z monumentalnych dzieł znajdujących się w programie jubileuszowego festiwalu. Była to „Msza na jubileusz Reformacji (Drezno 1617)”, na którą złożyły się kompozycje Michaela Pretoriusa i Heinricha Schütza. Odtworzenie tego programu możliwe było dzięki opublikowaniu w roku 1618 treści kazań, które wygłoszono rok wcześniej na

dworze drezdeńskim w ramach obchodów stulecia Reformacji. W przedmowie do tego wydawnictwa autor, Hoë von Hoenege, opisał szczegółowo muzykę (wraz z podaniem składu instrumentalnego), którą wówczas wykonano. W Jarosławiu koncert zagrany został przez niemiecki zespół Musica Fiata oraz La Capella Ducale. Całością dyrygował Roland Wilson.

Z kolei wielkie dzieła katolickie tamtego okresu zabrzmiały w festiwalową środę i czwartek w Bazylice Matki Bożej Bolesnej. Były to, nieprzypadkowo, dwa utwory maryjne – Nieszpory Diego Ortiza, wykonane przez czeski zespół La Bilancetta pod dyrekcją Ladislava Horkyego oraz Msza „O Gloriosa Domina”. Na ten ostatni koncert złożyły się utwory polskich i czeskich kompozytorów (Marcina Mielczewskiego, Albericusa Mazaka oraz Adamy Michny) w interpretacjach składu muzyków polskich, czeskich i niemieckich pod dyrekcją Michaela Pospíšila.

W festiwalowy piątek grupa The Schoole of Night zaprezentowała przekrojowy program składający się z polskich, litewskich i niemieckich pieśni czasu Reformacji, na którym usłyszeć było można między innymi utwory takich, ważnych dla kultury polskiej (i języka polskiego) postaci, jak Mikołaj Gomółka, Waclaw z Szamotuł, Cyprian Bazylik czy Mikołaj Rej.

Finałem festiwalu było niezwykle dzieło jakim jest „Kontakion o nawróconej”. Jest to jeden z najstarszych dramatów chrześcijańskich, ułożony według tekstu hymnu św. Romana Melodosa. Utwór ten, pochodzący z VI wieku, a więc będący częścią dziedzictwa wspólnego dla obu denominacji, wykonany został przez cenioną i goszczącą już wielokrotnie w Jarosławiu Scholę Węgajty. Miejscem koncertu była jarosławska cerkiew.

Zwyczajowo festiwalowi towarzyszył bogaty cykl warsztatów, seminariów i zabaw tanecznych w Klubie Festiwalowym.

Organizatorem festiwalu jest Stowarzyszenie Muzyka Dawna w Jarosławiu przy finansowym wsparciu Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Gminy Miejskiej Jarosław, Województwa Podkarpackiego, Narodowego Centrum Kultury w ramach programu Kultura – Interwencje 2017 oraz Pełnomocnika Rządu Federalnego ds. Kultury i Mediów na podstawie decyzji Bundestagu.

Jarmark?



Może być też teatralny!



foto. archiwum MOK

Jarosławskie Jarmarki Teatralne to inicjatywa, która w swoim założeniu spina wiele działań, warsztatów, spektakli i festiwali teatralnych. Wychodzi do jarosławskiego widza z różnorodną ofertą teatralną i edukacyjną.

Flagową imprezą Jarmarków jest Jarosławski Przegląd Teatralny „Na dziedzińcu...”, który odbył się w dniach 7-10 września. Teatry zawodowe, offowe i amatorskie wystawiły piętnaście spektakli teatralnych. Niewątpliwym wydarzeniem przeglądu były spektakle gości specjalnych: „Trzy razy Rudnicki” Teatru Wojtka Kowalskiego z Częstochowy, „Tchnienie” Teatru Przedmieście z Rzeszowa i „Demonizm zakopiański” fenomenalnego Teatru im. S. I. Witkiewicza z Zakopanego.

Już wkrótce, bo 20-21 października, czeka nas kolejne wydarzenie - Ogólnopolski Festiwal Teatralny „Drobny”. W ramach konkursu obejrzeć będzie można sześć propozycji małej formy teatralnej, w tym mistrzowski spektakl „Stodka” w wykonaniu

gościa specjalnego festiwalu - Marty Pohrebny - aktorki, instruktora teatralnego z Zielonej Góry. Wszystkie spektakle festiwalu będą otwarte dla publiczności, a wstęp bezpłatny.

W ramach Jarosławskich Jarmarków Teatralnych w szkołach i na terenie MOK-u odbywają się także liczne warsztaty i spektakle zarówno otwarte jak i zamknięte dla publiczności.

Zapraszamy są również na scenę MOK Jarosław różni artyści. 15 września w „Podróż” zabral nas Teatr Przedmieście z Rzeszowa, której scenariusz został oparty na powieści „Józef i jego Bracia” Thomasa Manna, osnutej na dziejach biblijnego Józefa. Plastyka spektaklu i ważna wzruszająca prawda płynąca ze sceny, zdobyły uznanie i nagrody na wielu festiwalach teatralnych w kraju. Zostały też

docenione przez jarosławian.

Już dziś polecamy spektakl „Beze Mnie” w wykonaniu Teatru im. Wandy Siemaszkowej z Rzeszowa. Spektakl ten zostanie zagrany na Jarmarkach Teatralnych w ramach programu „Teatr Polska” przygotowanego przez Instytut Teatralny Zbigniewa Raszewskiego, 27 września o godz. 18.00 w sali widowiskowa MOK. Ceny biletu normalnego/ulgowego odpowiednio 10 i 6 zł.

Zapraszamy również na recital „Już nie zapomnisz mnie...” Tomasza Stockingera. Recital odbędzie się w MOK-u 19 listopada o godz. 18.30. Cena biletu normalnego/ulgowego odpowiednio 30 i 20 zł.

I to właśnie dobra piosenka aktorska zakończy Jarosławskie Jarmarki Teatralne, organizowane przez Miejski Ośrodek Kultury.

Co słyhać w Dzielnicach?

Okres wakacyjny upłynął pod znakiem wzmożonych remontów w każdej Dzielnicy naszego miasta. Tegoroczny budżet inwestycyjny powstał przy współpracy Burmistrza Miasta Jarosławia, Waldemara Palucha, z Radami Dzielnic. Rady przedstawiły swoje propozycje, które następnie zostały uwzględnione przez burmistrza w projekcie budżetu miasta na 2017 rok oraz przedłożone do głosowania przez Radę Miasta. Poniżej przedstawiamy najważniejsze inwestycje w poszczególnych Dzielnicach.

DZIELNICA I



1.



2.



3.



4.

1. ul. Kopystyńskiego. - modernizacja, 197 tys. zł
2. ul. Dojazdowej (I etap) - przebudowa, 331 tys.

3. Włączenie Garbarzy do miejskiej sieci wodociągowej przez wykonanie odwiertu pod rzekę San - najważniejsza inwestycja dla tej dzielnicy. Więcej na str. 4

4. Plac zabaw dla dzieci oraz modernizacja boiska do piłki nożnej przy ul. Starosanowej - w trakcie budowy

DZIELNICA II



1.



2.

1. ul. Lidii Nartowskiej - przebudowa, 111 tys. zł
2. ul. Poniatowskiego - przebudowa (w ramach pomocy finansowej udzielonej z budżetu miasta Powiatowi Jarosławskiemu)

DZIELNICA III



1.



2.



3.



4.

1. ul. Zbożowa - nowa nawierzchnia, 282 tys. zł
2. miejsca parkingowe w ciągu ul. Słonecznej (usytuowane na skarpie), 128 tys. zł
3. ulice i parkingi na os. 1000-lecia - przebudowa, 145 tys. zł
4. łącznik od ul. Żołnierskiej do ul. Głębokiej wraz z kanalizacją, 209 tys. zł

DZIELNICA IV



1.



2.

1. ul. Krakusa - nowa nawierzchnia wraz z odwodnieniem, 190 tys. zł
2. ul. Orzeszkowej - przebudowa (chodnik i nawierzchnia), 95 tys. zł

FB/umjaroslavia
Bądź na bieżąco!



DZIELNICA V



1.



2.



3.

1-2. os. Jagiellonów - przebudowa chodników i parkingów, 161 tys. zł
3. ul. Matejki - chodniki i nawierzchnia, 226 tys. zł

DZIELNICA VI



1.



2.



3.



4.

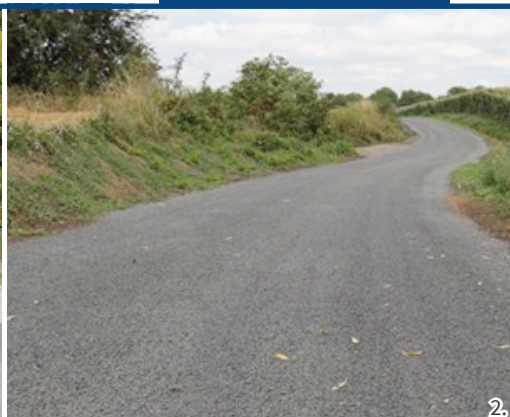
1-2. Ogród Jordanowski - modernizacja oraz siłownia zewnętrzna, 157 tys. zł
3. chodnik przy SP nr 4, 47 tys. zł
4. os. Sterańczaka - wielofunkcyjne boisko sportowe - w trakcie prac

5. przebudowa ul. Górnoleżajskiej - w trakcie prac
6. ul. Romana Koby - nawierzchnia oraz oświetlenie, 125 tys. zł

DZIELNICA VII



1.



2.



3.

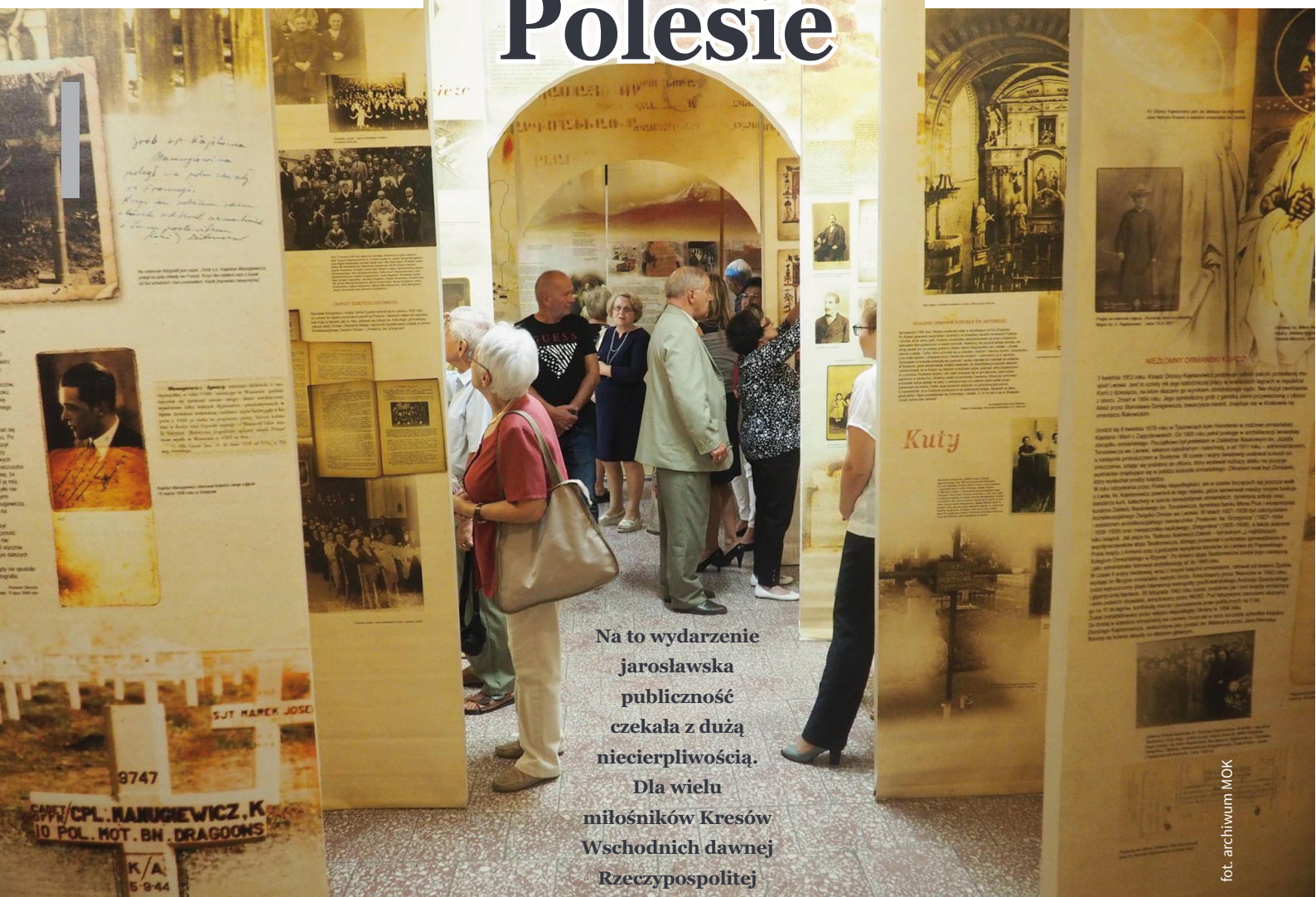
1. ul. Lipowa (od posesji nr 2 do nr 14) - remont, 175 tys. zł

2. ul. Kolaniki - remont, 223 tys. zł
3. ul. Kolaniki - II etap, 89 tys. zł

FB/umjaroslavia
Bądź na bieżąco!



Motywem przewodnim Polesie



Na to wydarzenie jarosławska publiczność czekała z dużą niecierpliwością. Dla wielu miłośników Kresów Wschodnich dawnej Rzeczypospolitej dziewiąta edycja Międzynarodowego Festiwalu Kultury Kresowej była ucieleśnieniem idei, marzeń oraz wspomnień o miejscach i ludziach niezmiennie żyjących w wielu sercach.

foto: archiwum MOK

Motywem przewodnim tegorocznego Festiwalu, przewijającym się przez wykłady, spotkania oraz wydarzenia muzyczne, było Polesie. Dużo uwagi poświęcono też sąsiadującej z Polesiem ziemi nowogródzkiej, opisywanej w wielu utworach przez Adama Mickiewicza oraz Ormianom, narodzie, bez wkładu którego nie sposób wyobrazić sobie historii Rzeczypospolitej, któremu poświęcono wystawy „Z widokiem na Ararat” oraz „Wielki zapomniany. O biskupie Józefie Teodorowiczu”.

Na Festiwalu nie mogło zabraknąć Tomasza Kuby Kozłowskiego, który odsonił przed młodzieżą niezwykle zapiski z ogarniętego chaosem Polesia we wrześniu 1939 r., a opowiadając o polskim, żydowskim i białoruskim Pińsku, pokazał inne oblicze tej niezwyklej – mającej wpływ na klimat całej Europy – krainy. „Jarmark nad Piną” przeniósł słuchaczy do miasta, słynącego z jarmarku na łodziach i jedynej flotylii rzecznej II Rzeczypospolitej, natomiast spacer śladami wieszca pozwolił zobaczyć i na nowo odkryć znaczący niegdyś Nowogródek.

Motyw polesko-nowogródzki scaliła wystawa „Polesie i ziemia nowogródzka”, będąca pokłosiem wspólnego wyjazdu na Białoruś członków Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich w Jarosławiu oraz Jarosławskiego Towarzystwa Fotograficznego ATEST 2000. Ponad 100 zdjęć prezentowanych w Galerii Głównej u Attavantich, ukazuje nie tylko urok krajobrazu

poleskiego, ale także perły architektury i życie codzienne mieszkańców.

Podobnie jak w latach poprzednich, Festiwal obfitował w koncerty, niezwykle doznania muzyczne i artystyczne. Serca publiczności skradła Beata Rybotycka, w mistrzowski sposób interpretując wykonywane utwory. Zespół Sarakina zaprezentował się z repertuarem inspirowanym cygańskim i bałkańskim folklorem, Sholem porwał widownię muzyką klezmerską, a recital Astghik Gasparyan i – grającej na duduku – Zofii Trystuty, przybliżył publiczności muzykę ormiańską. Wzruszający program

pt. „Wróc do Lwowa” przedstawił Chór Katedry z Chmielnitskiego na Ukrainie, zaś Dagmara Moskwa i Konrad Mastyło w swoim lirycznym występie zaprezentowali, m.in. utwory Hemara, Kosteckiego i Szlechterera.

Z dużym zainteresowaniem spotkała się projekcja najlepszego filmu białoruskiego reżysera I. Gorouleva – „Ojczyzna myśli mojej” – opowiadającego tragiczną historię dworu w Woronicy na grodzieńszczyźnie. Prawdziwą gratką okazało się finałowe spotkanie z prof. Stanisławem Nicieją. Autor „Kresowej Atlantydy”, w zachwycający sposób opowiadał o historii i mitologii miast będących bezsprzecznie kolebką polskiej kultury.

Idea, koncepcja...



Elżbieta Rusinko, Prezes Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich o idei, Festiwalu:

Za nami kolejna odsłona Międzynarodowego Festiwalu Kultury Kresowej. Już po raz dziewiąty w Jarosławiu mieliśmy możliwość obcowania z bogatą spuścizną kulturalną i historyczną dawnych wschodnich ziem I i II Rzeczypospolitej.

Potrzeba ocalenia od zapomnienia tego jakże ważnego fragmentu dziejów i dorobku naszej Ojczyzny dała przed ośmioma laty impuls do zorganizowania w Jarosławiu pierwszego Festiwalu Kultury Kresowej – mówi Elżbieta Rusinko, Prezes Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich, organizator Festiwalu.

W kolejnych latach, obok ukazywania różnorodności kulturowej, religijnej czy narodowościowej – tak charakterystycznych dla ziem kresowych – niezwykle ważne stało się zaakcentowanie harmonijnego współistnienia Polaków, Ukraińców, Białorusinów, Żydów, Ormian i Romów, z jakim mieliśmy do czynienia na przestrzeni wielu stuleci. Dzisiaj pluralizm kulturowy, zwany potocznie „multi-kulti”, błędnie wywołuje u wielu osób negatywne skojarzenia i jest źle postrzegany. Zgodne współżycie przedstawicieli różnych narodowości zamieszkujących niegdyś Kresy, zasługuje w związku z powyższym na jeszcze większy szacunek i popularyzację wśród kolejnych pokoleń Polaków.

Ważną częścią festiwalowych wydarzeń są spotkania i warsztaty historyczne organizowane dla młodzieży jarosławskich szkół średnich. Festiwal to także wystawy fotograficzne, spotkania autorskie, projekcje filmowe, niesamowite koncerty oraz – a może przede wszystkim – spotkania z cudownymi ludźmi.

Dziesiąta, jubileuszowa edycja Międzynarodowego Festiwalu Kultury Kresowej już za rok. Przed nami atrakcyjny, urozmaicony i stojący na wysokim poziomie program, na który już dziś wszystkich Państwa serdecznie zapraszamy. Zachęcamy także do zapoznania się z relacją z tegorocznego wydarzenia.

POLESIE zawsze słynęło ze swej malowniczej przyrody i pięknych krajobrazów. Jego mistyczny wręcz obraz niezmiennie od lat inspiruje artystów. Przedwojenne, czarno-białe fotografie można podziwiać w Galerii „Świat Kresów” na ul. Opolskiej. Tu do 30 września prezentowana jest wystawa „Polesia czar i gorycz”, autorstwa wybitnych polskich fotografików.

Kulturalny zawrót głowy

W tym roku pod ww. hasłem Miejski Ośrodek Kultury zainicjował wakacyjną akcję w jarosławskich dzielnicach. Wyszliśmy na osiedlowe place zabaw, boiska, skwery oraz place przy przedszkolach i szkołach. Nasze działania inspirowały również nowo utworzone place zabaw w poszczególnych dzielnicach miasta.

Cykl imprez objął: 10.07 Dzielnicę Nr 2 – os. Kopernika; 14.07 Dzielnicę Nr 1 – rynek; 27.07 Dzielnicę Nr 3 – os. Kombatantów; 31.07 Dzielnicę Nr 4 – Przedszkole Nr 4; 17.08 Dzielnicę Nr 5 – Wspólnota Mieszkańcowa przy ul. Ks. Makarskiego; 3.08 Dzielnicę Nr 7 – SP Nr 7; 21.08 Dzielnicę Nr 6 – Ogród Jordanowski; 31.08 rynek, Skwer Kultury – finał „Kolorowy Kram-Żegnajcie Wakacje”.

Do udziału w imprezie zostali zaproszeni wszyscy – bez względu na wiek... Celem było pokazanie, że na placu zabaw można dobrze się bawić, może nawet lepiej niż siedząc przed telewizorem czy grając na komputerze.

Co ciekawego można robić na podwórku? Można skakać na skakance, grać w gumę, w klasy, w wyścigi samochodowe, rysować kredą, malować a swoje prace eksponować w stworzonej „plenerowej galerii”, żeby wymienić tylko kilka z wielu możliwości.

Na uczestników czekały strefy: działań artystycznych, plastycznych, kuglarstwa, malowania buziek, ceramiki, gier i zabaw sprawnościowych, zabawy przy muzyce, z chustą Klanzą, piłką, skakanką, z hula-hop. W programie znalazło się też malowanie pejzaży ze swojej dzielnicy, wakacyjnych przygód, konkurencje indywidualne i grupowe. Dzieci brały udział w różnego rodzaju zabawach i konkursach o charakterze edukacyjnym, artystycznym i rekreacyjnym. Towarzyszyli im często rodzice, babcie i dziadkowie.

Akcja „Kulturalny Zawrót Głowy” zakończyła się finałem 31 sierpnia na rynku pod nazwą „Kolorowy kram - żegnajcie wakacje!”. Było to udane zwieńczenie wspólnych działań. Razem z MOK w akcji wzięli udział partnerzy: Spółdzielnia Mieszkańcowa, Miejska Biblioteka Publiczna, przewodniczący Rad Dzielnic, Miejskie Przedszkole Nr 4 i 12.

- *Wszystkim gorąco dziękujemy za pomoc i współpracę. Mamy nadzieję, że nasze działania spodobały się i będziemy mogli je kontynuować. Dlatego Dzielnicom mówimy – do zobaczenia za rok!* - komentuje Elżbieta Śliwińska, dyrektor MOK.



fol. archiwum MOK

Od „Dziedzińca” do „Kufierka”



Miejski Ośrodek Kultury w sezonie artystycznym 2017/2018 będzie kontynuował dotychczasowe imprezy i formy pracy, jak również w miarę zapotrzebowania społecznego wprowadzał nowe. MOK zorganizuje lub współorganizuje cały szereg przedsięwzięć cyklicznych i okolicznościowych o zasięgu lokalnym, regionalnym, ogólnopolskim, a nawet międzynarodowym. W tym - z oczywistych powodów - zwiędłym artykule zapoznamy czytelników z naszą ofertą na nowy sezon artystyczny MOK.

JESIEŃ

Na wstępie sezonu mocnym akcentem zaznaczy się październik. Po przeprowadzeniu we wrześniu Jarosławskiego Przeglądu Teatrów Amatorskich „Na dziedzińcu”, zorganizowana zostanie w październiku kolejna impreza - **Ogólnopolski Festiwal Teatrów „Drobny”**. Wszystko to - i jeszcze więcej, czyli warsztaty, spektakle, spotkania dzieje się w ramach Jarosławskiego Jarmarku Teatralnego, który potrwa do 20 listopada br.

Jesienią odbędą się również: **Konkurs „Wiersze, proza i piosenka o Powstaniu Warszawskim”, Konkurs Recytatorski „Wawrzynek”, Turniej Poetycki „O Laur Impresji”, Przegląd Piosenki Kresowej.**



Konkursu Fotograficznego „Tylko Jedno Zdjęcie”

Styczeń 2018 r. upłynie w aurze okresu Świąt Bożego Narodzenia w jakiej przebiegać będą nasze przeglądy - **Jaselka Przedszkolaków, Spotkania Teatralne „Jaselka”** oraz **Ogólnopolski Festiwal Kolęd i Pastoralek.**

W lutym zadbamy, aby dzieci nie nudziły się podczas ferii oferując im różnorodne zajęcia. Nie zapomnimy również o tym, że zaraz po feriach przypadają Walentynki ...

Na przelocie lutego i marca rozstrzygniemy Konkurs na prezentację multimedialną poświęconą **Żołnierzom Wyklętym.**

ZIMA



Konkurs Recytatorski „Wawrzynek”

Upamiętnimy 160. lecie urodzin projektanta Gmachu „Sokoła”, obecnej siedziby MOK, rozstrzygnięciem **Ogólnopolskiego Konkursu Fotograficznego „Piękno Architektury Teodora Talowskiego”** oraz sesją popularnonaukową.

Ogłoszeni zostaną również laureaci Międzynarodowego Konkursu Fotograficznego **„Tylko Jedno Zdjęcie”** (wystawa pokonkursowa: 18.11 - 30.12.2017).

W listopadowym klimacie zadumy i refleksji zapraszamy na **Festiwal Piosenki Ojczyznej im. Michała Zielińskiego „Serce w plecaku”, Podkarpacki Konkurs „Literatura i Dzieci”** oraz **Podkarpacki Konkurs Poezji Religijnej.**



Jaselka Przedszkolaków

fot. archiwum MOK (3)



Ogólnopolski Festiwal Kołęd i Pastoralek

WIOSNA

W marcu sprowadzimy do Jarosławia solenizantki, które dały się już poznać w innych miastach. Słowem urządzimy **Święto Krystyn**, a poza tym eliminacje powiatowe **Festiwalu Piosenki Dziecięcej „Śpiewaj razem z nami”**, **Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego** oraz na przywitanie nowej pory roku - **Konkurs Recytatorski „Wiosna w sercu, wiosna wkoło”**.

W kwietniu na scenie MOK przeplatać się będą: **Powiatowy Przegląd Piosenki Promującej Zdrowie, Przegląd Scenicznej Twórczości Dziecięcej „Szkolne Prezentacje Artystyczne”**, **Konkurs Piosenki „O złoty klucz do sławy”** i **II Podkarpacki Przegląd Kabaretowy dla Dzieci i Młodzieży „Młodsza PAKA”**.

Przed Świętem Narodowym 3 Maja zorganizujemy Konkurs Recytatorski dla dzieci (0-IV kl.) **Kto Ty jesteś? - Polak Mały!**

Maj przyniesie ze sobą **„Jarosławskiego Kacperka”** - **Przegląd Szkolnych Form Teatralnych**, jedną z najdłuższych kontynuowanych imprez MOK dla dzieci i młodzieży.

W pierwszym letnim miesiącu – czerwcu, udowodnimy, że kultura przed wakacjami rozgrzewa się do czerwoności. Będziemy mieli prawdziwą eksplozję imprez: **Artystyczne Prezentacje Twórczości Przedszkolaków „I Ja mam talent”**, **Przegląd Twórczości Dziecięcej „Bajkowy Świat”**, **Regionalny Przegląd Twórczości Osób Niepełnosprawnych Intelktualnie – RePeToNi**, **Konkurs Plastyczny „W świecie dziecięcych marzeń”**.

Wkrótce potem, w lipcu i sierpniu, tak jak dopiero co zakończony, letni **„Kulturalny Zawrót Głowy”** – dla dzieci, młodzieży i nie tylko. W siedzibie MOK, na Rynku i we wszystkich dzielnicach miasta!

Sezon Artystyczny MOK 2017/2018 zwieńczymy warsztatową obecnością na **Jarmarku Jarosławskim** oraz rozstrzygnięciem **Ogólnopolskiego Konkursu Fotograficznego „Jarosławski Kuferek 2018”**.

LATO

Księgarnia MOK „**Jarosławski Kuferek Artystyczny**” oferuje zaś niezmiennie nie tylko właściwy jej asortyment, ale od września do czerwca (2017/2018) wznawia lubiane w środowisku: **„Pasje z Jarosławskiego Kufereka”** oraz dla dzieci **„Spotkania z legendą”**.

Funkcjonujące u nas galerie: Galeria Rynek 6, Galeria Projektor Sztuki, Mała Galeria, Dziecięca i Młodzieżowa Galeria „**W korytarzu**” nadal dostarczać będą miłośnikom malarstwa, rzeźby, rysunku i grafiki oraz fotografii - wielu wrażeń estetycznych.



„Spotkania z Legendą”

foto. archiwum MOK (2)

Od września (po letniej przerwie) wznowili swoją działalność zespoły artystyczne, warsztaty, kluby i koła zainteresowań. Począwszy od przedszkolaka do seniora, każdy może w nich znaleźć coś dla siebie.

Grupa Teatralna „**PLASTER**”, Grupa Teatralna „**PLASTEREK**”, Teatr Jednego Aktora, Teatr „**CIENIE**”, Teatr „**KĄT**”, Teatrzyk Dziecięcy „**WIERCIDRYLE**”, Grupa Poetycka „**ANAFORA**”, Szkoła Rysowania i Malowania dla Dorosłych, Pracownia Grafiki Warsztatowej „**ŁĄCZYMY POKOLENIA**”, Grupa Rękodzieła Artystycznego, Pracownia Jarosławskie Centrum Ceramiki Artystycznej, Klub Małego Artysty – **ODKRYWCY**, Kółko Plastyczne – „**MŁODZI ARTYŚCI**”, Pracownia Filmu i Fotografii, Klub Fotograficzny „**ATEST 70**”, Grupa Wokalna, Zespół Instrumentalno-Wokalny „**GET BREAK**”, Zespół Piosenki Biesiadnej ATW „**AKADEMICY**”, Zespół Muzyczny „**WSPOMNIENIE CZAR**”, Klub Hodowców Kanarków i Ptaków Egzotycznych, Klub Numizmatyka.

Różnorodności oferty MOK dopełnia **Kino „IKAR”**. Projekcje odbywają się 5 razy w tygodniu. Organizowane są również seanse specjalne, a także spektakle teatralne i kabaretowe.

Mamy nadzieję, że zaintrygowani tym czytelnicy sięgną po szczegółowe informacje, które udostępniamy regularnie na stronie www.mok-jar.pl i na portalu społecznościowym.

Zapraszamy do Miejskiego Ośrodka Kultury w Jarosławiu!

KALEJDOSKOP

JAROSŁAWSKI

ISSN 2543-8972

Wydawca: Centrum Kultury i Promocji w Jarosławiu

Redakcja: Elżbieta Rusinko, Piotr Kaplita, Marlena Brzyska, Anna Weselak, Anna Sroka, Andrzej Zgryźniak, Zbigniew Chmielewski, Iga Kmiecik, Iwona Międlar, Barbara Brzezińska, Małgorzata Młynarska

Skład: Kancelaria Burmistrza Miasta

Druk: Drukarnia Papirus, Jarosław; Nakład: 3500

Potencjał rozwoju Gminy Miejskiej Jarosław

Artykuły prezentują stanowisko redakcji. Wydawca nie ponosi odpowiedzialności za treść artykułów.

OTWARCIE SEZONU ARTYSTYCZNEGO U ATTAVANTICH



Centrum Kultury i Promocji w Jarosławiu



WSPOMNIENIE ANNY JANTAR

14 PAŹDZIERNIKA
GODZ. 18:00

MUZYCZNE TRIO
MIRELLA ŻURAWSKA - wokół
ROMAN SADOWSKI - gitara
WOJCIECH BUDA - klawisze

SALA LUSTRZANA
CENTRUM KULTURY I PROMOCJI
W JAROSŁAWIU,
RYNEK 5

BILETY: 15 ZŁ
DOSTĘPNE W PUNKCIE INFORMACJI
TURYSTYCZNO-KULTURALNEJ CKIP

Z WIDOKIEM NA ARARAT LOSY ORMIAN W POLSCE



WYSTAWA FUNDACJI KULTURY I DZIEDZICTWA ORMIAN POLSKICH W WARSZAWIE ORAZ DOMU SPOTKAŃ Z HISTORIA

Organizatorzy: Centrum Kultury i Promocji w Jarosławiu, Galeria Projektor Sztuki Miejskiego Ośrodka Kultury w Jarosławiu
Sponsorzy: Jarosław 125, Jarosław 125, Jarosław 125
Patroni: Jarosław 125, Jarosław 125
Patroni medialni: Jarosław 125, Jarosław 125



Księgarnia MOK
„Jarosławski Kuferek Artystyczny”
ZAPRASZA
do włączenia się w promocję czytelnictwa
„PODZIEL SIĘ KSIĄŻKĄ”
Pierwszy punkt wymiany książek
w Jarosławiu !!!
Kamienica Rynek 6

JAROSŁAWSKI KUFEREK ARTYSTYCZNY
Rynek 6

Zapraszamy:
pon.-pt.: 9.00 – 17.00
sob. 9.00 – 13.00



www.mok-jar.pl

ZAPRASZA CENTRUM KULTURY I PROMOCJI W JAROSŁAWIU
ORAZ PAŃSTWOWA SZKOŁA MUZYCZNA I ST. IM. F. CHOPINA W JAROSŁAWIU

WIECZÓR FORTEPIANOWY

MARCIN DOMINIK GŁUCH

06.
10.
2017
GODZ. 18.00

SALA KONCERTOWA
SZKOŁY MUZYCZNEJ



© Sebastian Stawiński

BILETY (10 zł) DOSTĘPNE W PUNKCIE INFORMACJI TURYSTYCZNO-KULTURALNEJ (RYNEK 5)
ORAZ PRZED KONCERTEM W SZKOLE MUZYCZNEJ.

ORGANIZATOR: CENTRUM KULTURY I PROMOCJI W JAROSŁAWIU
PARTNER: PAŃSTWOWA SZKOŁA MUZYCZNA I ST. IM. F. CHOPINA W JAROSŁAWIU

www.ckip.jaroslaw.pl